

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

**Guillaume Boni (*ca.1530-ca.1594*)**  
**Sonetz de Pierre de Ronsard**  
**mis en musique a quatre parties (1576)**  
– Sonetz 25 à 30 –



**25 Que dis-tu, que fais-tu, pensive Torterelle**  
**26 Las ! sans la voir, a toute heure je voy**  
**27 Quel Dieu malin, quel astre me fit estre**  
**28 Si je trespasse entre tes bras, Madame**  
**29 Quand je vous voy, ou quand je pense en vous**  
**30 De quelle plante, ou de quelle racine**

Source : Sonetz de P. de Ronsard mis en musique a IIII. parties - *Paris, A. Le Roy & R. Ballard, 1576*

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

**Guillaume Boni (ca.1530-ca.1594)**  
**Que dis-tu, que fais-tu**  
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contratenor*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Sonetz de P. de Ronsard  
mis en musique a IIII. parties -  
*Paris, A. Le Roy & R. Ballard, 1576*

Que dis-tu, que fais-tu, pensive Tourterelle  
Dessus cet arbre sec ? Las ! passant, je lamente.  
Hé pourquoy, dy-le-moy ? De ma compagne absente,  
Plus chere que ma vie en quelque part est elle ?  
Un cruel oiseleur par glueuse cautelle,  
L'a prise et l'a tuée, et nuit et jour je chante  
Son trespas dans ce bois, nommant la mort méchante  
Qu'elle ne m'a tuée avecques ma fidelle.  
Voudrois-tu bien mourir avecques ta compagne ?  
Ouy, car aussi bien je languis de douleur,  
Et tousjours le regret de sa mort m'accompagne.  
O gentils oiselets, que vous estes heureux  
D'aimer si constamment ! qu'heureux est vostre cœur  
Qui sans point varier est tousjours amoureux !

Superius

Que dis - tu, que fais - tu, pen - si - ve, pen - si - - - ve

Contratenor

Que dis - tu, que fais - tu, pen - si - ve pen - si - ve

Tenor

8 pen - si - ve, pen - si - ve

Bassus

8

Tour-te - rel - le, Des - sus cet' ar - bre sec? Las! \_\_\_\_\_ Las! \_\_\_\_\_ pas - sant,

Tour-te - rel - le, Des - sus cet' ar - vre sec? Las! \_\_\_\_\_ Las! \_\_\_\_\_ pas - sant,

8

Tour-te - rel - le, Des - sus cet' ar - bre sec? Las! \_\_\_\_\_ Las! \_\_\_\_\_ pas - sant,

Las! \_\_\_\_\_ Las! \_\_\_\_\_ pas - sant,

18

Las! pas - sant, je la - men - - - - te, je la - men - - - - te.

Las! pas - sant, je la - men - - - - te, je la - men - - - - te.

8 Las! pas - sant, je la - men - - - - te, je la - men - - - - te.

Las! pas - sant, je la - men - - - - te, je la - men - - - - te.

27

Hé pour-quoy, Hé pour-quoy, dy - le - moy?

Hé pour - quoy, dy - - le mot? \_\_\_\_\_

8 — De ma com - pagne ab - sen -

— De ma com - pagne ab - sen - - -

33

En quel-le part est el -

En quel-que part, En quel-que part est el -

8 - - - te, Plus che - re que ma vi - - - e, Un cru -

- - - te, Plus che - re que ma vi - - - e, \_\_\_\_\_ Un

41

le? Un cru - el oi - se - leur par glu - eu-se cau -

le? Un cru - el oi - se - leur par glu - eu - se cau - tel - - - -

8 el, un cru - el oi - se - leur, par glu - eu - se cau - tel - - - - -

cru - el, un cru - el oi - se - leur par glu - eu - se cau - tel - - - - -

48

tel - - - le, par glu - eu - se cau - tel - le, L'a pri - se, L'a prise et l'a tu -  
 le, par glu - eu - se cau - tel - - - - le, L'a pri - se, L'a prise et l'a tu -  
 le, par glu - eu - se cau - tel - - - - le, L'a pri - se, L'a prise et l'a tu -  
 le, par glu - eu - se cau - tel - - - - le, L'a pri - se, L'a prise et l'a tu -

56

e - e, L'a prise et l'a tu - é - e, et nuit et jour je chan - - - - te  
 é - e, L'a prise et l'a tu - é - - - e, et nuit et  
 é - e, L'a prise et l'a tu - é - e, et nuit et jour he chan - -  
 é - e, et nuit et jour je chan - - - te, et

64

Son tres - pas, Son tres - pas dans ce

jour je chan - - - - te, je chan - te Son tres - pas dans ce

8 te, et nuit et jour je chan - - - - te Son tres - pas dans ce

nuit et jour je chan - - - - te Son tres - pas dans ce

71

bois, Son tres - pas dans ce bois, nom - mant la mort mé-chan - te, mé-chan - te,

bois, Son tres - pas dans ce bois, nom - mant la mort mé-chan - te, mé-chan - te,

8 bois Son tres - pas dans ce bois, nom - mant la mort mé-chan - te, mé-chan - te, Qu'el-

bois Qu'el-le ne

79

Vou -

Vou -

8 le ne m'a tu - é - e a - vec-ques ma fi - del - - - - le, Vou -

m'a tu - é - e a - vec-ques ma fi - del - - - - le,

86

drois - tu bien mou - rir, Vou - drois - tu bien mou - - - rir a -

drois-tu bien mou - rir, Vou - drois-tu bien mou - - - rir a - vec-ques ta com -

8 drois-tu bien mou - rir, Vou - drois-tu bien mou - - - rir a - vec-ques

Vou - drois-tu bien mou - - - rir?

94

vec-ques ta com - pa - gne, a - vec-ques ta com - pa - - - - gne? \_\_\_\_\_

pa - - - - gne, a - vec-ques ta com - pa - - - - gne? \_\_\_\_\_

8 ta com - pa - - - - gne? \_\_\_\_\_ Ou - y, Ou -

\_\_\_\_\_ Ou - y, Ou -

101

car aus - si bien, car aus - si bien je lan - guis de

car aus - si bien je lan - - - guis de dou -

8 y, car aus - si bien \_\_\_\_\_ car aus - si bien je \_\_\_\_\_ lan - guis de

y, car aus - si bien, car aus - si bien \_\_\_\_\_ je \_\_\_\_\_ lan - guis de

109

dou - - - leur, je lan - guis de dou - leur, Et tous-jours le re-gret de -  
 - - - leur, je lan - guis de dou - - - leur, Et tous-jours le re-gret  
 8 dou - leur, je lan - guis de dou - leur, Et tous-jours le re-gret  
 dou - - - leur

117

— sa mort m'a-com-pa - gne. O, O gen-tils, gen-tils oi - se - lets, O, O gen-tils,  
 de sa mort m'a-com-pa - gne. O, O gen-tils, gen-tils oi - se - lets, O, O gen-tils,  
 8 de sa mort m'a-com-pa - gne. O, O gen-tils, gen-tils oi - se - lets, O, O gen-tils,  
 O, O gen-tils, gen-tils oi - se - lets, O, O gen-tils,

126

gen - tils oi - se - lets, que vous es - tes heu - reux D'ai - mer si cons - tam - ment! qu'heu - reux est

gen - tils oi - se - lets, que vous es - tes heu - reux D'ai - mer si cons - tam - ment! qu'heu - reux est

8 gen - tils oi - se - lets, que vous es - tes heu - reux D'ai - mer si cons - tam - ment! qu'heu - reux est

gen - tils oi - se - lets, que vous es - tes heu - reux D'ai - mer si cons - tam - ment!

134

vos - tre cœur Qui sans point va - ri - er est tous - jours a - mou - reux, Qui

vos - tre cœur Qui sans point va - ri - er est tous - jours a - mou - reux,

8 vos - tre cœur Qui sans point va - ri - er est tous - jours a -

Qui sans point va - ri - er est tou - jours

140

sans point va - ri - er est tous - jours a - mou - reux, est tou - jours a - mou - reux!

Qui sans point va - ri - er est tous - jours a - mou - reux!

- - mou - reux, Qui sans point va - ri - er est tous - jours a - mou - reux!

a - mou - reux, Qui sans point va - ri - er est tous - jours a - mou - reux!

146

O, O gen - tils, gen - tils oi - se - lets, O, O gen - tils, gen - tils oi - se - lets, que

O, O, gen - tils, gen - tils oi - se - lets, O, O gen - tils, gen - tils oi - se - lets, que

O, O gen - tils, gen - tils oi - se - lets, O, O gen - tils, gen - tils oi - se - lets, que vous es -

O, O, gen - tils, gen - tils oi - se - lets, O, O gen - tils, gen - tils oi - se - lets, que

154

vous es - tes heu - reux D'ai - mer si cons - tam - ment! qu'heu - reux est vos - tre cœur Qui sans point

vous es - tes heu - reux D'ai - mer si cons - tam - ment! qu'heu - reux est vos - tre cœur Qui

8 tes heu - reux D'ai - mer si cons - tam - ment! qu'heu - reux est vos - tre cœur

vous es - tes heu - reux D'ai - mer si cons - tam - ment!

162

va - ri - er est tous - jours a - mou - reux, Qui sans point va - ri -

sans point va - ri - er est tous - jours a - mou - reux, Qui

8 Qui sans point va - ri - er est tous - jours a - - - mou -

Qui sans point va - ri - er est tou - jours a - mou -

167

er est tous - jours a - mou - reux, est tou - jours a - mou - reux!

sans point va - ri - er est tous - - - jours a - mou - reux!

8 reux, Qui sans point va - ri - er est tous - - - jours a - mou - reux!

reux, Qui sans point va - ri - er est tous - jours a - mou - reux!



COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Guillaume Boni (*ca.1530-ca.1594*)

# **Las! sans la voir à toute heure je voy**

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contratenor*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Sonetz de P. de Ronsard  
mis en musique a IIII. parties -  
*Paris, A. Le Roy & R. Ballard, 1576*

Las ! sans la voir à toute heure je voy  
Cette beauté dedans mon cœur présente :  
Ni mont, ni bois, ni fleuve ne m'exente,  
Que par pensée elle ne parle à moy.  
Dame, qui sçais ma constance et ma foy,  
Voi, s'il te plait, que le temps qui s'absente,  
Depuis sept ans en rien ne désaugmente  
Le plaisant mal que j'endure pour toy.  
De l'endurer lassé je ne suis pas :  
Ni ne serois, tombaisai je la bas,  
Pour mille fois en mille corps renaître.  
Mais de mon cœur, désaurmais suis lassé,  
Qui me déplait, et qui plus ne peut estre  
Mien comme il fut, puisque tu l'as chassé.

Superius

Las! \_\_\_\_\_ sans la voir à toute heu - re je voy

Contratenor

Las! \_\_\_\_\_ sans la voir à toute heu - re je voy

Tenor

Las! \_\_\_\_\_ sans la voir à toute heu - re je voy Las! te beau -

Bassus

Las! \_\_\_\_\_ sans la voir à toute heu - re je voy Cet - te beau -

9

Cet - te beau - té de - dans mon cœur pré-sen - te: Ni mont, ni bois, ni fleu - ve ne m'e-

Cet - te beau - té de - dans mon cœur pré-sen - te: Ni mont, ni bois, ni fleu - ve ne m'e-

té, Cet - te beau - té de - dans mon cœur pré-sen - te: Ni mont, ni bois, ni fleu - ve ne m'e-

té Ni mont, ni bois, ni fleu - ve ne m'e-

18

xen - te, Que par pen - sée el - le ne parle à moy, Que par pen - sée el -

xen - te, Que par pen - sée el - le ne parle à moy, Que par pen -

xen - te, Que par pen - sée el - le ne parle à moy, Que par pen - sée el -

xen - te, Que par pen - sée el - le ne parle à moy, Que par pen - sée el -

25

le ne parle à moy. Da - - - me, qui sçais ma cons-tance et ma

sée el-le ne parle à moy. Da - - - me, qui sçais ma cons-tance et ma

le ne parle à moy. Da - - - me, qui sçais ma cons-tance et ma

le ne parle à moy. Da - - - me, qui sçais ma cons-tance et ma



50

toy, Le plai-sant mal que j'en - du - re pour toy. De l'en-du-rer las-sé je ne suis

toy, Le plai-sant mal que j'en - du - re pour toy. De l'en-du-rer las-sé je ne suis

toy, Le plai-sant mal que j'en - du - re pour toy. De l'en-du-rer las-sé je ne suis

toy, Le plai-sant mal que j'en - du - re pour toy. De l'en-du-rer las-sé je ne suis

58

pas: Ni ne se-rois, tom-bas - sai je la bas, Pour mil - le fois en mil - le corps re -

pas: Ni ne se-rois, tom-bas - sai je la bas, Pour mil - le fois en mil - le corps re -

pas: Ni ne se-rois, tom-bas - sai je la bas, Pour mil - le fois en mil - le fois re -

pas: Ni ne se-rois, tom-bas - sai je la bas, Pour mil - le fois en mil - le corps re -

65

naï - tre. Mais de mon cœur, dé - saur-mais suis las - sé, Qui

naï - tre. Mais de mon cœur, dé - saur-mais suis las - sé, Qui

naï - tre. Mais de mon cœur, dé - saur-mais suis las - sé, Qui me dé - plait, Qui

na - tre. Qui me dé - plait,

74

me dé - plait, et qui plus ne peut es - tre Mien comme il

me dé - plait, et qui plus ne peut es - tre Mien comme il

me dé - plait et qui plus ne peut es - tre Mien comme il

Mien comme il

81

fut, puis - que tu l'as chas - sé, puis - que tu l'as chas - sé; puis -

fut, puis - que tu l'as chas - sé, puis - que tu l'as chas -

fut, puis - que tu l'as chas - sé, puis - que tu l'as chas - sé, puis - que tu

fut, puis - que tu l'as chas - sé, puis - que tu l'as chas - sé, puis -

86

que tu l'as chas - sé.

sé, puis - que tu l'as chas - sé, puis - que tu l'as chas - sé, puis - que tu l'as chas - sé.

l'as chas - sé, puis - que tu l'as chas - sé, puis - que tu l'as chas - sé, tu l'as chas - sé.

que tu l'as chas - sé, puis - que tu l'as chas - sé, puis - que tu l'as chas - sé.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Guillaume Boni (*ca.1530-ca.1594*)

# Quel Dieu malin quel astre me fit estre

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contratenor*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Sonetz de P. de Ronsard  
mis en musique a IIII. parties -  
*Paris, A. Le Roy & R. Ballard, 1576*

Quel Dieu malin quel astre me fit estre  
Et de misere et de tourment si plein ?  
Quel destin fit que tousjours je me plain  
De la rigueur d'un trop rigoureux maistre ?  
Quelle des sœurs à l'heure de mon estre  
Noircit le fil de mon sort inhumain,  
Et quel Démon d'une senestre main  
Berça mon corps quand le ciel me fit naistre ?  
Bien heureux ceux dont la terre a les os,  
Bien heureux ceux que la nuit du Chaos,  
Presse au giron de sa masse brutale.  
Sans sentiment leur repos est heureux :  
Que suis je las ? moy chétif amoureux,  
Pour trop sentir qu'un Sisyphe ou Tantale ?

Superius

Quel Dieu ma - lin quel as - tre me fit es - tre, me fit

Contratenor

Quel Dieu ma - lin quel as - tre me fit es - - - tre, quel as - tre me fit

Tenor

Quel Dieu ma - lin quel as - tre me fit

Bassus

Quel Dieu ma - lin quel

6

es - - - - - tre Et de mi - sere et de tour - ment si

es - - - - - tre Et de mi - sere et de tour - lent si

es - - - - - tre Et de mi - sere et de tour - ment si

as - tre me fit es - - - - - tre Et de mi - sere et de tour - ment si

12

plein? Quel des-tin fit que

plein? Quel des-tin fit, Quel des-tin fit que tous-jours je me plain, que

plein? Quel des-tin fit, Quel des-tin fit que tous-jours je me plain, que

plein? Quel des-tin fit que tous-jours je me plain

20

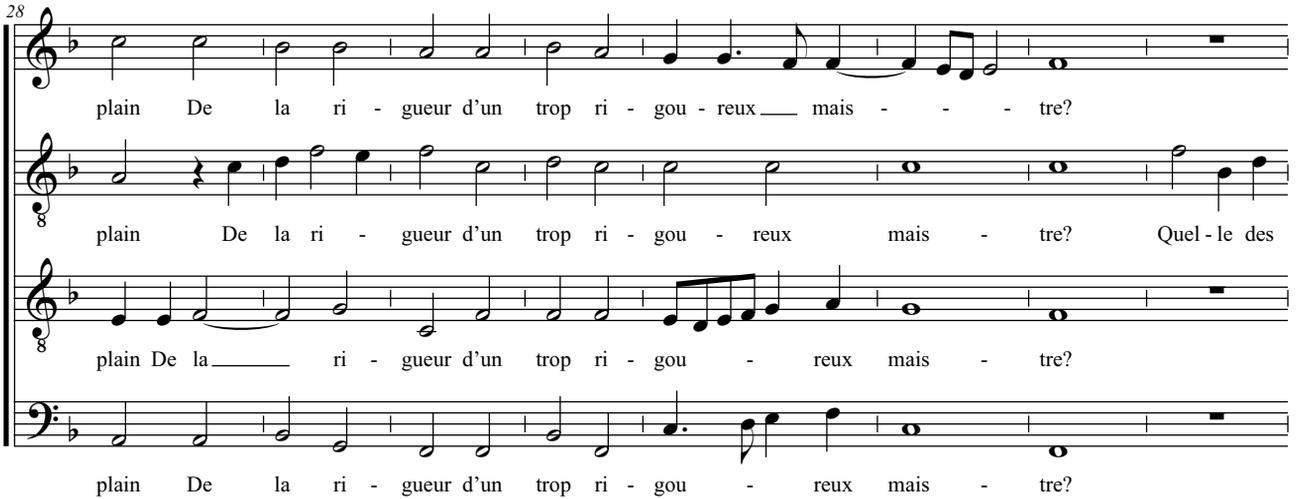
tous-jours je me plain, que tous-jours je me

tous-jours je me plain, que tous-jours je me

tous-jours je me plain, que tous-jours je me

que tous-jours je me

28



plain De la ri - gueur d'un trop ri - gou - reux \_\_\_ mais - - - tre?

plain De la ri - gueur d'un trop ri - gou - reux mais - tre? Quel - le des

plain De la ri - gueur d'un trop ri - gou - reux mais - tre?

plain De la ri - gueur d'un trop ri - gou - reux mais - tre?

36



Quel - le des sœurs à l'heu - re de mon es - tre, de mon es - - - - -

sœurs à l'heu - re de mon es - - - - tre, à l'heu - re de mon es - - - - -

Quel - le des sœurs à l'heu - re de mon es - - - - -

Quel - le des sœurs à l'heu - re de mon es - - - - -

Quel - le des sœurs à l'heu - re de mon es -

42

tre Noir-cit le fil de mon sort in-hu - - - main, Et quel Dé - mon

tre Noir - cit le fil de mon sort in-hu - main, Et quel Dé - mon,

tre Noir-cit le fil de mon sort in - hu - main, Et quel Dé - mon,

tre Noir - cit le fil de mon sort in-hu - main,

48

d'u - ne se - nes -

Et quel Dé - mon d'u - ne se - nes - tre main, d'u - ne se - nes -

Et quel Dé - mon d'u - ne se - nes - tre main, d'u - ne se - nes -

Et quel Dé - mon d'u - ne se - nes - tre main

57

tre main, d'u - ne se - nes - tre main Ber - çat mon corps quand

tre main, d'u - ne se - nes - tre main Ber - ça — mon corps quand

tre main, d'u - ne se - nes - - - tre main Ber - ça — mon corps quand

d'u - ne — se - nes - tre main Ber - ça mon corps quand

65

le ciel me fit — nais - - - tre? Bien - heu-reux ceux dont la terre - a les os, Bien-

le ciel me fit nais - tre? Bien - heu-reux ceux dont la terre - a les os, Bien-

le ciel me — fit nais - tre? Bien - heu-reux ceux dont la terre - a les os, Bien-

le ciel me — fit nais - tre? Bien - heu-reux ceux dont la terre - a les os, Bien-

73

heu-reux ceux que la nuit du Cha - os, Presse au gi - ron de sa mas-se bru - ta -

heu-reux ceux que la nuit du Cha - os, Presse au gi - ron de sa mas - se bru-ta -

heu-reux ceux que la nuit du Cha - os, Presse au gi - rons de sa mas - se bru-ta -

heu-reux ceux que la nuit du Cha - os, Presse au gi - ron de sa mas - se bru-ta -

81

le, de sa mas - se bru-ta - le. Sans sen-ti - ment leur

le, de sa mas - se bru-ta - le. Sans sen - ti - ment leur

le, de sa mas - se bru-ta - - - - le. Sans sen - ti - ment leur

le: de sa mas - se bru-ta - le. Sans sen - ti - ment leur

89

re - pos est heu - reux: Que suis je las? \_\_\_\_\_

re - pos est heu - reux: Que suis je las? Que suis je las? moy

re - pos est heu - reux: Que suis je las? Que suis je las? moy

re - pos est heu - reux, Que suis je las? moy

98

moy ché - tif a - mou - reux,

ché - tif a - mou - reux, moy ché - - tif a - mou - reux, moy

ché - tif a - mou - reux, moy ché - - tif a - mou - reux, moy

ché - tif a - mou - reux moy ché -

107

moy ché - tif a - mou - reux, Pour trop sen - tir, qu'un Si - syphe

ché - tif a - - - mou - reux, Pour trop sen - tir qu'un - Si - syphe

ché - tif a - - - mou - reux, Pour trop sen - tir, qu'un Si - syphe

- - rif a - - - mou - reux, Pour trop sen - tir, qu'un Si - syphe

114

ou Tan - ta - - - le? qu'un Si - syphe ou Tan - ta - le?

ou Tan - ta - - - le? qu'un Si - syphe ou Tan - ta - le?

ou Tan - ta - - - le? qu'un Si - syphe ou Tan - ta - le?

ou Tan - ta - - - le? qu'un Si - syphe ou Tan - ta - le?

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Guillaume Boni (*ca.1530-ca.1594*)

# **Si je trespasse entre tes bras, Madame**

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contratenor*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Sonetz de P. de Ronsard  
mis en musique a IIII. parties -  
*Paris, A. Le Roy & R. Ballard, 1576*

Si je trespasse entre tes bras, Madame,  
Je suis content, car je ne veux avoir  
Plus grand honneur au monde que me voir  
En te baisant dans ton sein rendre l'ame.  
Celuy que Mars en la jeunesse enflame,  
Aille à la guerre et d'ans et de pouvoir  
Tout furieux s'ébate à recevoir,  
En sa poitrine une espaignole lame.  
Moy plus couhard, je ne requier, sinon,  
Après cent ans, sans gloire et sans renom  
Mourir oisif en ton giron, Cassandre  
Car je me trompe ou c'est plus de bonheur  
Mourir ainsi que d'avoir tout l'honneur  
Pour vivre peu, d'un monarque Alexandre.

Superius

Si je tres - pas - - - se, Si je tres - passe en - tre tes

Contraténor

Si je tres - pas - - - se, Si je tres - passe en tre tes

Ténor

Si je tres - pas - - - se, Si je tres - passe en - tre tes

Bassus

Si je tres - pas - - - se, Si je tres - passe en tre tes

10

bras, Ma - da - me, Je suis con - tent, car je ne veux a - voir Plus grand bon -

bras, Ma - da - me, Je suis con - tent, car je ne veux a - voir Plus grand bon -

bras, Ma - da - me, Je suis con - tent, car je ne veux a - voir Plus grand bon -

bras, Ma - da - me, Je suis con - tent, car je ne veux a - voir Plus grand bon -

18

heur au mon-de que me voir En te bai - sant dans ton sein ren - dre l'a - me. Ce -

8

8

8

heur au mon-de que me voir, En te bai - sant dans ton sein ren - dre l'a - me. Ce -

heur au mon-de que me voir En te bai - sant dans ton sein ren - dre l'a - me. Ce -

28

luy que Mars en la jeu - nesse en - fla-me, Aille à la guerre et d'ans et de pou-

8

8

8

luy que Mars en la jeu - nesse en - fla-me, Aille à la guerre et d'ans et de pou-

luy que Mars en la jeu - nesse en - fla-me, Aille à la guerre et d'ans et de pou-

luy que Mars en la jeu - nesse en - fla-me, Aille à la guerre et d'ans et de pou-

36

voir Tout fu - - ri - eux s'é - bate à re - ce - voir, En sa \_\_\_ poi - trine une es - pai -

voir Tout fu - - - ri - eux s'é - bate à re - ce - voir, En sa \_\_\_ poi - trine une es - pai -

voir Tout fu - - ri - eux s'a - bate à re - ce - voir, En sa \_\_\_ poi - trine une es - pai -

voir Tout fu - - ri - eux s'é - bate à re - ce - voir, En sa \_\_\_ poi - trine une es - pai -

46

gno - le la - me. Moy plus cou - hard, je ne \_\_\_ re - quier, si - non, A - pres cent

gno - le la - me. Moy plus cou - hard, je ne \_\_\_ re - quier, si - non, A - pres cent

gno - le la - me. Moy plus cou - hard, je ne \_\_\_ re - quier, si - non,

gno - le la - me. Moy plus cou - hard, je ne \_\_\_ re - quier, si - non,

54

ans, sans gloire et sans re - nom Mou-rir, Mou-rir oi - sif, en ton gi -

ans, sans gloire et sans re - nom Mou - rir, Mou - rir oi - sif, en ton gi -

A - pres cent ans, sans gloire et sans re - nom Mou - rir, Mou - rir oi - sif, en ton gi -

A - pres cent ans, sans gloire et sans re - nom Mou - rir, Mou - rir oi - sif, en ton gi -

61

ron, Cas - san - dre Car je me trompe ou c'est plus de bon - heur Mou - rir ainsi que

ron, Cas - san - dre Car je me trompe ou c'est plus de bon - heur Mou - rir ain - si

ron, Cas - san - dre Car je me trompe ou c'est plus de bon - heur Mou - rir ain - si

ron, Cas - san - dre Car je me trompe ou c'est plus de bon - heur Mou - rir ain - si

69

d'a-voir tout l'hon - neur Pour vi - vre peu, Pour voi - vre peu, d'un mo-narque A - le -  
 que d'a - voir tout l'hon - neur Pour vi - vre peu, Pour vi - vre peu, d'un mo-narque A - le -  
 que d'a - voir tout l'hon - neur Pour vi - vre peu, Pour vi - vre peu, d'un mo-narque A - le -  
 que d'a - voir tout l'hon - neur Pour vi - vre peu, Pour vi - vre peu, d'un mo-narque A - le -

78

xan-dre, d'un mo-narque A - le-xan - - - dre. Car Moy plus cou - hard, je ne \_  
 an - dre, d'un mo-narque A - le - xan - dre. Car Moy plus cou - hard, je ne \_  
 xan-dre, d'un mo-narque A - le - xan - dre. Car Moy plus cou - hard, je ne \_  
 xan-dre, d'un mo-narque A - le - xan - dre. Car Moy plus cou - hard, je ne \_

86

re-quier, si - non, A - pres cent ans, sans gloire et sans re - nom Mou-rir,

re-quier, si - non, A - pres cent ans, sans gloire et sans re - nom Mou-

re-quier, si - non, A - pres cent ans, sans gloire et sans re - nom Mou-

re-quier, si - non, A - pres cent ans, sans gloire et sans re - nom Mou-

93

Mou-rir oi - sif, en ton gi - ron, Cas - san - - dre Car je me trompe

rir, Mou - rir oi - sif, en ton gi - ron, Cas - san - - dre Car je me trompe

rir, Mou - rir oi - sif, en ton gi - ron, Cas - san - - dre Car je me trompe

rir, Mou - rir oi - sif, en ton gi - ron, Cas - san - - dre Car je me trompe

100

ou c'est plus de bon - heur Mou - rir ainsi que d'a-voir tout l'hon - neur Pour vi - vre peu, Pour

ou c'est plus de bon - heur Mou - rir ain - si que d'a-voir tout l'hon - neur Pour vi - vre peu, Pour

ou c'est plus de bon - heur Mou - rir ain - si que d'a-voir tout l'hon - neur Pour vi - vre peu, Pour

ou c'est plus de bon - heur Mou - rir ain - si que d'a-voir tout l'hon - neur Pour vi - vre peu, Pour

109

vi - vre peu, d'un mo-narque A - le - xan - dre, d'un mo-narque A - le - xan - - - dre.

vi - vre peu, d'un mo-narque A - le - an - dre, d'un mo-narque A - le - xan - dre.

vi - vre peu, d'un mo-narque A - le - xan - dre, d'un mo-narque A - le - xan - dre.

vi - vre peu, d'un mo-narque A - le - xan - dre, d'un mo-narque A - le - xan - dre.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Guillaume Boni (*ca.1530-ca.1594*)

# Quand je vous voy ou quand je pense en vous

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contratenor*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Sonetz de P. de Ronsard  
mis en musique a IIII. parties -  
*Paris, A. Le Roy & R. Ballard, 1576*

Quand je vous voy, ou quand je pense en vous,  
Je ne sçay quoy dans le cœur me frétille,  
Qui me pointelle et tout d'un coup me pille,  
L'esprit emblé d'un ravissement dous.  
Je tremble tout, de nerfs et de genoux,  
Comme la cire au feu, je me distille,  
Sous mes soupirs et ma force inutile,  
Me laisse froid sans haleine et sans pous.  
Je semble au mort qu'on devale en la fosse,  
Ou à celuy qui d'une fievre grosse  
Perd le cerveau dont les esprits mués  
Resvent au mal qui est le plus contraire,  
Ainsi mourant, je ne sçauois tant faire,  
Que je ne pense en vous qui me tués.

Superius

Quand je vous voy, Quand je vous voy, ou quand je pense en vous, Je

Contraténor

Quand je vous voy, Quand je vous voy, ou quand je pense en vous Je

Ténor

Quand je vous voy, ou quand je pense en vous, Je ne sçay

Bassus

Quand je vous voy, ou quand je pense en vous, Je

6

ne sçay quoy — dans le cœur me fré-til - le, fré - til - le, Qui me poin-telle et tout d'un coup me

ne sçay quoy — dans le cœur me fré-til - le, fré - til - le, Qui me poin-telle et tout d'un coup me

quoy dans le cœur me fré - til - le, fré-til - le, Qui me poin - telle et tout — d'un coup me

ne sçay quoy — dans le cœur me fré-til - le, fré - til - le, Qui me poin-telle et tout d'un coup me

12

pil - le, L'es - prit em - blé, L'es - prit em - blé d'un ra - vis-se-ment dous, d'un ra - vis-se-ment  
 pil - le, L'es - prit em - blé, L'es - prit em - blé d'un ra - vis-se-ment dous, d'un ra - vis-se-ment  
 pil - le, L'es - prit em - blé, L'es - prit em - blé d'un ra - vis-se-ment dous, d'un ra - vis-se-ment  
 pil - le, L'es - prit em - blé d'un ra - vis-se-ment dous, d'un ra - vis-se-ment

20

dous. Je trem-ble tout, Je trem-ble tout, de nerfs et de ge - nous, Com - me la cire\_\_  
 dous. Je trem-ble tout, Je trem-ble tout tout, de nerfs et de ge - Com - me la cire\_\_  
 dous. Je trem-ble tout, de nerfs et de ge - nous, Com-me la cire au  
 dous. Je trem-ble tout, de nerfs et de ge - nous, Com - me la cire\_\_

27

— au feu, je me dis-til-le, dis-til-le, Sous mes sou-pirs et ma force i-nu-til-le, Me lais-se

— au feu, je me dis-til-le, dis-til-le, Sous mes sou-pirs et ma force i-ni-til-le, Me lais-se—

feu, je me dis-til-le, dis-til-le, Sous mes sou-pirs et ma force i-nu-til-le, Me lais-se

— au feu, je me dis-til-le, dis-til-le, Sous mes sou-pirs et ma force i-nu-til-le,

34

froid, Me lais-se froid sans ha-leine et sans pous, sans ha-leine et sans pous. Je

froid, Me lais-se froid sans ha-leine et sans pous, sans ha-leine et sans pous. Je

froid, Me lais-se froid sans ha-leine et sans pous, sans ha-leine et sans pous. Je

Me lais-se froid sans ha-leine et sans pous, sans ha-leine et sans pous. Je

41

semble au mort, Je semble au mort qu'on dé - vale en la fos -

semble au mort, Je semble au mort qu'on dé - vale

semble au mort, Je semble au mort qu'on dé - vale en la fos -

semble au mort, Je semble au mort qu'on de - vale en la

49

- - se, Ou à ce - luy qui d'u - ne fie-vre gros - se Perd le cer - veau, dont

en la fos - se, Ou à ce - luy qui d'u - ne fie-vre gros - se Perd le cer - veau, dont

- - se, Ou à ce - luy qui d'u - ne fie-vre gros - se Perd le cer - veau, dont

fos - se, Perd le cer - veau, dont

58

les es - prits mu - és Res - vent au mal qui est le plus con-trai - re, Ain - si mou - rant, \_

les es - prits mu - és Res - vent au mal qui est le plus con-trai - re, Ain - si mou - rant, \_

les es - prits mu - és Res - vent au mal qui est le plus con-trai - re, Ain - si mou - rant, \_

les es - prits mu - és Res - vent au mal qui est le plus con-trai - re, Ain - si mou - rant, \_

66

\_ je ne sçau - rois tant fai - re, Que je ne pense en vous, Que je ne pense en vous, Que je ne pense en

\_ je ne sçau - rois tant fai - re, Que je ne pense en vous, Que je ne pense en vous, Que je ne pense en

\_ je ne sçau - rois tant fai - re, Que je ne pense en vous, Que je ne pense en vous, Que je ne pense en

\_ je ne sçau - rois tant fai - re, Que je ne pense en vous, Que je ne pense en

74

vous qui me tu - - - és. Ain - si mou - rant, — je ne sçau - rois tant fai - re, Que je ne

vous qui me tu - - - és. Ain - si mou - rant, — je ne sçau - rois tant fai - re, Que je ne

vous qui me tu - - - és. Ain - si mou - rant, — je ne sçau - rois tant fai - re, Que je ne

vous qui me tu - - - és. Ain - si mou - rant, — je ne sçau - rois tant fai - re, Que je ne

82

pense en vous, Que je ne pense en vous, Que je ne pense en vous qui me tu - - - és.

pense en vous, Que je ne pense en vous, Que je ne pense en vous qui me tu - - - és.

pense en vous, Que je ne pense en vous, Que je ne pense en vous qui me tu - - - és.

pense en vous, Que je ne pense en vous qui me tu - - - és.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Guillaume Boni (*ca.1530-ca.1594*)  
**De quelle plante ou de quelle racine**  
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contratenor*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Sonetz de P. de Ronsard  
mis en musique a IIII. parties -  
*Paris, A. Le Roy & R. Ballard, 1576*

De quelle plante ou de quelle racine,  
De quel unguent, ou de quelle liqueur,  
Oindroi je bien la palye de mon cœur  
Qui d'os en os incurable chemine.  
Ny vers charmez pierre, ny médecine,  
Drogue ny just, ne romproient ma langueur,  
Tant je sen moindre et moindre ma rigueur  
Ja me trainer en la Barque voisine.  
Las, toy qui sçais des herbes le pouvoir,  
Et qui la playe au cœur m'as fait avoir,  
Guery le mal, que ta beauté me livre :  
De tes beaux yeux allége mon soucy,  
Et par pitié, retien encor icy  
Ce pauvre amant qu'Amour soule de vivre.

Superius

De quel-le plante ou de quel - le ra - ci - ne, De quel un - guent, — ou de quel-

Contratenor

De quel-le plante ou de quel - le ra - ci - ne, De quel un - guent, — ou de quel-

Tenor

De quel-le plante ou de quel - le ra - ci - ne, De quel un - guent, — ou de quel-

Bassus

De quel-le plante ou de quel - le ra - ci - ne, De quel un - guent, — ou de quel-

8

le li - queur, Oin - droi je bien la play - e de mon cœur Qui d'os en os in -

le li - queur, Oin - droi je bien la play - e de mon cœur Qui d'os en os Qui d'os en

le li - queur, Oin - droi je bien la play - e de mon cœur Qui d'os en os in - cu - ra -

le li - queur, Oin - droi je bien la play - e de mon cœur Qui d'os en os in - cu - ra - ble che -



31

et moin-dre ma vi-gueur Ja me trai-ner en la Bar-que voi-si - - -  
 et moin-dre ma vi-gueur Ja me trai-ner, Ja me trai-ner en la Bar-que voi-si -  
 et moin-dre ma vi-gueur Ja me trai-ner en la Bar-que voi-si-ne, Ja me trai-ner en  
 et moin-dre ma vi-gueur Ja me trai-ner en la Bar-que voi-si - ne, Ja me trai-ner en

38

ne. Las, las, toy qui sçais des her-bes le pou -  
 - - - - - ne. Las, las, toy qui sçais des her-bes le pou -  
 ner en la Bar-que voi-si - ne. Las, las, toy qui sçais des her-bes le pou -  
 la Bar-que voi-si - - - - ne. Las, las, toy qui sçais des her-bes le pou -

46

voir, Et qui la playe au cœur \_\_\_ mas fait a - voir, Gue - ry le \_\_\_ mal, \_\_\_ Gue - ry le  
 voir, Et qui la playe au cœur \_\_\_ m'as fait a - voir, Gue - ry le \_\_\_ mal, \_\_\_ Gue - ry le  
 voir, Et qui la playe au cœur \_\_\_ m'as fait a - voir, Gue - ry le \_\_\_ mal, \_\_\_ Gue - ry le  
 voir, Et qui la playe au cœur \_\_\_ m'as fait a - voir, Gue - ry le \_\_\_ mal, \_\_\_ Gue - ry le

54

mal, que ta beau - té me li - vre: De tes beaux yeux al - lé - ge mon sou - cy, Et par pi - tié, \_\_\_  
 mal, que ta beau - té me li - vre: De tes beaux yeux al - lé - ge mon sou - cy, Et par pi - tié \_\_\_  
 mal que ta beau - té me li - vre: De tes beaux yeux al - lé - ge mon sou - cy, Et par pi - tié, \_\_\_  
 mal, que ta beau - té me li - vre: De tes beaux yeux al - lé - ge mon sou - cy, Et par pi - tié, \_\_\_

63

re - tien en - cor i - cy Ce pauvre a - mant, Ce pauvre

re - tien en - cor i - cy Ce pauvre a - mant, Ce pauvre

re - tien en - cor i - cy, Ce pauvre a - mant, Ce pauvre

re - tien en - cor i - cy Ce pauvre a - mant,

72

a - mant, Ce pauvre a - mant qu'A - mour sou - le de vi - vre, qu'A - mour sou - le de vi -

a - mant, Ce pauvre a - mant qu'A - mour sou - le de vi - vre, qu'A - mour sou - le de vi -

a - mant, Ce pauvre a - mant qu'A - mour sou - le de vi - vre, qu'A - mour sou - le de vi -

Ce pauvre a - mant qu'A - mour sou - le de vi - vre, qu'A - mour sou - le de vi -

81

vre. De tes beaux yeux al - lé - ge mon sou - cy, Et par pi - tié, re - tien en -

vre. De tes beaux yeux al - lé - ge mon sou - cy, Et par pi - tié re - tien en -

vre. De tes beaux yeux al - lé - ge mon sou - cy, Et par pi - tié, re - tien en -

vre. De tes beaux yeux al - lé - ge mon sou - cy, Et par pi - tié, re - tien en -

89

cor i - cy Ce pauvre a - mant, Ce pauvre a - mant, Ce

cor i - cy Ce pauvre a - mant, Ce pauvre a - mant, Ce

cor i - cy, Ce pauvre a - mant, Ce pauvre a - mant, Ce

cor i - cy Ce pauvre a - mant, Ce

98

pauvre a - mant qu'A - mour sou - le de vi - vre, qu'A-mour sou - le de vi - vre.

pauvre a - mant qu'A - mour sou - le de vi - vre, qu'A-mour sou - le de vi - vre.

pauvre a - mant qu'A - mour sou - le de vi - vre, qu'A-mour sou - le de vi - vre.

pauvre a - mant qu'A - mour sou - le de vi - vre, qu'A-mour sou - le de vi - vre.

